

Československá obchodná banka, a.s.

so sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

(ďalej len „Banka“)

ktorú zastupujú: Ing. Eva Bóková

Ing. Marek Beliš

kontaktné miesto: Korporátna pobočka Košice

adresa: Nám. osloboditeľov 5, 040 11 Košice

a

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

so sídlom: Komenského 50, 042 48 Košice

IČO: 36 570 460

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V

(ďalej len „Klient“)

ktorého zastupujú: Ing. Anita Gašparíková, člen predstavenstva

Ing. Rudolf Kočiško, člen predstavenstva, r.

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež "Zmluvné strany") uzavierajú

Dodatok č. 9**k Zmluve o účelovom úvere č. 0559/14/80175**

(ďalej len "Dodatok")

Dňa 30.06.2014 Banka a Klient uzatvorili Zmluvu o účelovom úvere č.0559/14/80175 v znení platných dodatkov (ďalej len „Zmluva“), ktorú, za účelom dohodnutia osobitnej úrokovej sadzby, sa dohodli zmeniť nasledovne:

I.

V Článku III. Zmluvy (Úročenie a splácanie) sa menia ods. 1), 4) a 6) a nadobúdajú nasledovné znenie:

1) Úver je úročený:

- A) odo dňa 29.09.2017 (vrátane) fixnou úrokovou sadzbou **0,00 %** p.a. plus marža (prirážka) v pevnej výške **1,60 %** p.a. do 30.05.2019 a od 31.05.2019 do 30.12.2020 plus marža (prirážka) v pevnej výške **1,20 %** p.a..
- B) odo dňa 31.12.2020 (vrátane) pohyblivou úrokovou sadzbou s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z referenčnej úrokovej sadzby medzibankového peňažného trhu EURIBOR 3-mesačný, vo výške uvedenej v informačnej sieti REUTERS, prípadne v iných informačných médiách (Bloomberg), a to:
 - a) dva pracovné dni pred začiatkom príslušného obdobia fixácie, a marže (prirážky) v pevnej výške **1,20 %** p.a., pričom úroková sadzba takýmto spôsobom dohodnutá je v danej výške platná pre aktuálnu výšku čerpania Úverového limitu a pre celé príslušné obdobie fixácie.

Zmluvnými stranami je dohodnuté, že prvé obdobie fixácie začína dňom účinnosti tohto Dodatku. Koniec prvého obdobia fixácie ako aj začiatok a koniec ďalších nasledujúcich období fixácie je uvedený v Prílohe č. 6 tejto Zmluvy.

- 4) Poskytnuté peňažné prostriedky sa Klient zaväzuje vrátiť v pravidelných splátkach v súlade s Prílohou č. 6 Zmluvy.
- 6) Klient môže splatiť ktorúkoľvek časť istiny úveru i s úrokmi aj skôr, na základe jeho písomnej žiadosti po (i) predchádzajúcom písomnom súhlase Banky a (ii) zaplacení poplatku za predčasné splatenie úveru vo výške stanovenej Bankou 2 pracovné dni pred požadovaným dňom predčasného splatenia (ďalej len „Náklady predčasného splatenia“). Predčasne splatený úver nemôže byť opätovne čerpaný. Pre vylúčenie pochybností je dohodnuté, že Klient je povinný uhradiť Náklady predčasného splatenia aj v prípade, ak Banka využije v súlade s touto Zmluvou svoje právo vyhlásiť pohľadávky Banky z poskytnutého úveru alebo ich časť za splatné.

II.

Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa dopĺňa o novú prílohu č. 6 – Obdobia fixácie.

III.

- 1) Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia a zostávajú v plnom rozsahu v platnosti.
- 2) Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami. Jeho účinky nastávajú dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Dodatku nebudú dotknuté jeho ostatné ustanovenia.
- 3) Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých Klient prevezme jeden rovnopis a Banka prevezme dva rovnopisy. Všetky rovnopisy Dodatku majú právnu silu originálu.
- 4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Dodatku sa zhodli na jeho obsahu vo všetkých bodoch a uzavierajú Dodatok na základe svojej slobodnej a vážnej vôle.

V prílohe:

Príloha č. 1 – Potvrdenie o zverejnení

Príloha č. 6 – Obdobia fixácie

V Košiciach, dňa 22.11.2017

Československá obchodná banka, a.s.

Ing. Eva Bóková

Ing. Marek Beliš

Banka

Československá obchodná banka, a.s.

Žitkova 11

811 02 Bratislava

- 76 -

V Košiciach, dňa 28.11. 2017

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Aneta Gašparíková

člen predstavenstva

Preukázanie totožnosti podpisujúceho:

Doklad totožnosti:

OP/PAS číslo:

Platnosť dokladu totožnosti do:

Preukázanie verifikoval:

dňa:

Preukázanie totožnosti podpisujúceho:

Doklad totožnosti:

OP/PAS číslo:

Platnosť dokladu totožnosti do:

Preukázanie verifikoval:

dňa:

POTVRDENIE**Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**

so sídlom: Komenského 50, 042 48 Košice

IČO: 36 570 460

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V

(ďalej len "Klient")

ktorého zastupujú: Ing. Anita Gašparíková, člen predstavenstva,
Ing. Rudolf Kočiško, člen predstavenstva, r.č.**týmto potvrdzuje, že**

v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení (ďalej len „Zákon“)

dňa.....

pod reg.č.....

zverejnil na

*svojom webom sídle s označením:.....

* v Obchodnom vestníku

* v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR

Dodatok č. 9 k Zmluve o účelovom úvere č. 0559/14/80175

Ktorý uzatvoril s Československou obchodnou bankou, a.s., Žižkova 11, 811 02 Bratislava, IČO: 36 854 140.

Klient vyhlasuje, že údaje uvedené v tomto Potvrdení sú pravdivé, aktuálne a úplné a zaväzuje sa udržiavať zverejnenie zmluvy/dodatku počas doby platnosti a účinnosti Zmluvy.

V , dňa . .

Ing. Anita GAŠPARÍKOVÁ
člen prIng. Rudolf KOČIŠKO
člen pr

*) Nehodiace sa preškrtnite

Príloha č. 6 – Obdobia fixácie

Dátum fixingu EURIBOR-u	Začiatok úrokového obdobia (vrátane)	Koniec úrokového obdobia (okrem)	Zostatok úveru	Splátka istiny ku koncu úrokového obdobia
	29.9.2017	29.12.2017	5 558 000.00 EUR	192 750.00 EUR
	29.12.2017	29.3.2018	5 365 250.00 EUR	192 750.00 EUR
	29.3.2018	29.6.2018	5 172 500.00 EUR	192 750.00 EUR
	29.6.2018	28.9.2018	4 979 750.00 EUR	192 750.00 EUR
	28.9.2018	31.12.2018	4 787 000.00 EUR	192 750.00 EUR
	31.12.2018	29.3.2019	4 594 250.00 EUR	192 750.00 EUR
	29.3.2019	28.6.2019	4 401 500.00 EUR	366 792.00 EUR
	28.6.2019	30.9.2019	4 034 708.00 EUR	366 792.00 EUR
	30.9.2019	31.12.2019	3 667 916.00 EUR	366 792.00 EUR
	31.12.2019	31.3.2020	3 301 124.00 EUR	366 792.00 EUR
	31.3.2020	30.6.2020	2 934 332.00 EUR	366 792.00 EUR
	30.6.2020	30.9.2020	2 567 540.00 EUR	366 792.00 EUR
	30.9.2020	31.12.2020	2 200 748.00 EUR	366 792.00 EUR
29.12.2020	31.12.2020	31.3.2021	1 833 956,00 EUR	366 792.00 EUR
29.3.2021	31.3.2021	30.6.2021	1 467 164,00 EUR	366 792.00 EUR
28.6.2021	30.6.2021	30.9.2021	1 100 372,00 EUR	366 792.00 EUR
28.9.2021	30.9.2021	31.12.2021	733 580,00 EUR	366 792.00 EUR
29.12.2021	31.12.2021	28.2.2022	366 788,00 EUR	366 788.00 EUR